(Morpho-)syntaktische Phänomene in der PALAVA-App

Seit gut zehn Jahren bildet sich in der Regionalsprachenforschung eine neue Erhebungsmethode heraus: die Datenerhebung via App für Smartphones. Die Vorteile hierfür liegen auf der Hand: Die Nutzung einer App ermöglicht es, vergleichsweise zeit- und kostensparend mündliche Daten von zahlreichen Sprecher:innen zu erheben. Natürlich birgt die Methode auch Schwachstellen, wie das mögliche Einsprechen falscher oder unsinniger Informationen, das Missverstehen der Instruktionen oder aber eine mangelnde Qualität der Sprachaufnahmen bspw. durch Störgeräusche (vgl. Leemann et al. 2016, S. 17–20). Der Vergleich mit Daten, die durch traditionellere Erhebungsmethoden gewonnen wurden, zeigt allerdings deutliche Ähnlichkeit der Ergebnisse, was für die Validität von App-Daten spricht (vgl. Hilton/Leemann 2021, S. 3, explizit zu (morpho-)syntaktischen Daten vgl. Hasse et al. 2021, S. 13f.).

Vor diesem Hintergrund haben konzipiert die die LWL-Kommission für Mundart- und Namenforschung und das LVR-Institut für Landeskunde und Regionalgeschichte eine App zur (möglichst flächendeckenden) Erhebung der regionalen Alltagssprache in Nordrhein-Westfalen. Die App PALAVA wurde im Juni 2023 gelauncht, bisher haben sich etwa 7.800 Personen beteiligt (Stand Januar 2024). In der ersten Fragerunde wurden neben zahlreichen Fragen zu Phonologie und Lexik auch einige Phänomene aus dem Bereich der (Morpho-)Syntax erhoben, beispielsweise zur (diskontinuierlichen) Verwendung von Pronominaladverbien, zur Auxiliarivariation bei *anfangen* und zu Progressivkonstruktionen (vgl. bspw. Fleischer 2017, Kasper/Pheiff 2023, Kuhmichel 2017, Weber 2020).

In unserem Vortrag möchten wir einen ersten Einblick in die Auswertung der (morpho-)syntaktischen PALAVA-Daten geben. Neben der Frage nach der geographischen Verteilung der ermittelten Varianten soll auch der Einfluss sozialer Faktoren auf die Variantenwahl der Sprecher:innen überprüft werden. Des Weiteren sollen die Ergebnisse mit denen anderer Projekte verglichen werden. Hier stehen zum einen mögliche Wandeltendenzen der untersuchten Varianten im Fokus, aber auch die Frage, in wieweit dieser neue Datentyp überhaupt mit Daten, die durch andere Erhebungsmethoden gewonnen wurden, vergleichbar sind.

Ergänzt wird dieser inhaltliche Aspekt durch eine kritische Bewertung der Methode. Insbesondere bei Fragestellungen, die auf (morpho-)syntaktische Phänomene abzielen, gilt es zu überprüfen, ob die App-Daten ein realistisches Bild der aktuellen Sprachverwendung zeichnen, welche Rückschlüsse aus den Daten auf den Sprachgebrauch und bedingende sozio-linguistische Faktoren geschlossen werden können. Dabei drängen sich Fragen nach der Validität und Reliabilität der Daten bei diesem relativ jungen Datentypen besonders auf. Der Vortrag nimmt daher auch den Einfluss verschiedener Aufgabentypen in den Blick.

Literatur

Anja Hasse/Sandro Bachmann/Elvira Glaser: Gschmöis – Crowdsourcing grammatical data of Swiss German. In: *Linguistics Vanguard* 7 (s1) 2021. DOI: <https://doi.org/10.1515/lingvan-2019-0026>.

- Nanna Haug Hilton/Adrian Leemann: Editorial: using smartphones to collect linguistic data. In: *Linguistics Vanguard* 7 (s1) 2021. DOI: <https://doi.org/10.1515/lingvan-2020-0132>.
- Katrin Kuhmichel: Progressivkonstruktionen. In: Jürg Fleischer/Alexandra N. Lenz/Helmut Weiß: *SyHD-atlas*. Konzipiert von Ludwig M. Breuer. Unter Mitarbeit von Katrin Kuhmichel, Stephanie Leser-Cronau, Johanna Schwalm und Thomas Strobel. Marburg/Wien/Frankfurt am Main 2017. URL: <https://www.syhd.info/apps/atlas/#progressivkonstruktionen>.
- Adrian Leemann/Marie-José Kolly/Ross Purves/David Britain/Elvira Glaser: Crowdsourcing Language Change with Smartphone Applications. In: *PloS one* 11 (1) 2016, S. 1–25. DOI: <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0143060>.
- Jürg Fleischer: Pronominaladverbien. In: Jürg Fleischer/Alexandra N. Lenz/Helmut Weiß: *SyHD-atlas*. Konzipiert von Ludwig M. Breuer. Unter Mitarbeit von Katrin Kuhmichel, Stephanie Leser-Cronau, Johanna Schwalm und Thomas Strobel. Marburg/Wien/Frankfurt am Main 2017. URL: <https://www.syhd.info/apps/atlas/#pronominaladverbien>.
- Simon Kasper/Jeffrey Pheiff: From Dialect Syntax to Regional Language Syntax. In: *ZDL* 90, 2023/1, S. 64—96.
- Kathrin Weber: *Regionale Auxiliarvariation. Interaktion, Schrift, Kognition*. (Sprache und Wissen 46). Berlin/Boston 2020.